

広報

なかにね

2016

No.730

10月号

人の和と豊かな実りに
新たな希望が持てるまち なかたね



みなぎる青春「種子島中央高等学校第9回体育祭」

平成28年9月10日撮影



だ

にあらためて目を向けてもらおうと、県内自治体有志で組んだ合同特集です。

皆さんは「ダレヤメ」という言葉を知っていますか。鹿児島弁で「ダレ（疲れ）」を「ヤメ（取）る」。仕事の後、本格焼酎（以下、焼酎）を飲んで一日の疲れとストレスを癒やし、明日への活力を養う、鹿児島の晩酌のことです。なぜ鹿児島にダレヤメ文化が根付いたのでしょうか。鹿児島大学の焼酎の専門家・鯨島吉廣さん（68）に、その背景を尋ねました。

風土が生んだ「鹿児島」のお酒

「鹿児島は焼酎発祥の地。16世紀の大王の落書きに庶民のお酒として広まっていた記録が残っています。18世紀には当時高価な米の代わりに、安く育てやすいサツマイモが使われるようになりました。さらに清酒作りに向かない暑い土地柄が、焼酎造りに合う麹菌の導入や製造法の工夫につながります。また奄美地方では、黒糖の産地ならではのサトウキビを原料にした黒糖焼酎が造られるなど、鹿児島独自の焼酎として進化を続けてきたのです。

鹿児島島の味付けは、しょうゆをはじめ甘くこってり。その味に合うのがすっきりとした「焼酎」。焼酎だけはお湯割り、水割りなど自分の好みの濃さで、アルコール度数を変えて食中酒として楽しめる、世界的にも珍しい蒸留酒なのです。さらに鹿児島大学の最

INTERVIEW

森 万由子さん(21)
鹿児島市在住

芋焼酎のお勧めの飲み方は「お湯割り」。香りが立ち、鹿児島の料理の味を引き立ててくれます。黒ちょかや薩摩切子、そらきゅうなどの酒器にも鹿児島ならではの歴史や文化が隠れていて魅力的ですね。焼酎を飲む人はみんな笑顔。人同士を結ぶすきなお酒です。



2015ミス薩摩焼酎

INTERVIEW

崎本 彩さん(21)
鹿児島市在住

「黒糖」焼酎だから糖質が多い」とよく誤解されますが、本格焼酎は全て糖質ゼロ。ダイエットにも最適です。黒糖焼酎は奄美地方でしか造られない特別なお酒。すっきりした味わいで、どんな割り方も合います。私は紅茶割りでよく楽しんでいますよ。



2015ミス奄美黒糖焼酎

南界校区キャラクター

「焼酎力」
しょうちゅうりき



※お酒は20歳になってから、適量で。
※飲酒運転は法律で禁止されています。
※妊娠中や授乳期の飲酒は控えましょう。

焼酎は

県・市町村合同企画 本格焼酎の日 11月1日を前に、鹿児島県の焼酎の良さ



よしひろ
鮫島吉廣さん (68)

南さつま市出身。大手酒造メーカー勤務を経て、鹿児島大学教授、全国初の焼酎学講座を開講。同大焼酎・発酵学センター客員教授。同市在住。

近の研究で、焼酎は「水やほかの酒よりも、食後の血糖値の上昇を抑える効果が高い」ことが分かりました。糖質やプリン体も含まず、まさに健康を考えて飲むなら焼酎が一番。

県内には113の蔵元があり、その数は日本一。各蔵元が作る豊富な銘柄と多様な味わいは、毎日飲むお酒として無限の楽しさを秘めています。

これらの素晴らしい要素が、私たちにダレヤメ文化を根付かせたのです」

焼酎を最高のおもてなしに

鹿児島県は「おもてなし」を掲げる条例まで制定した、自他共に認める焼酎王国。体に優しい焼酎は、地域独自の歴史と文化がぎゅっと詰まった、おもてなしに最高の一品です。県外の人にはぜひ焼酎の良さを教え、こだわりの飲み方や多様な銘柄を勧めてください。皆さんの心遣いが、鹿児島の魅力を高めてくれます。「ダレヤメ」が全国に広まる日を夢見て、今宵も鹿児島の焼酎で乾杯、しませんか。



- 「本格」焼酎とは、麴にイモや黒糖などの主原料を加えて発酵を進め、できたもろみを単式蒸留器でじっくり蒸留して造られる、砂糖やアルコールなどの添加物が一切無い焼酎。原料の風味が豊かで、味わい深いのが特徴。
- 鹿児島の焼酎は「薩摩焼酎」として世界貿易機関 (WTO) のトリプス協定で、地理的表示の産地指定を受けています。
- 昭和62年、日本酒造組合中央会が、新酒がおいしい季節の11月1日を本格焼酎の日と制定。平成19年には、奄美大島酒造組合が「こ・く・とう」と読める5月9、10日を奄美黒糖焼酎の日と制定。



鹿児島の焼酎の
魅力が分かる動画は
こちらから

<https://www.youtube.com/watch?v=c7iKH8H5Puo>

祝 敬老

笑顔が長生きの秘訣！
9月19日は「敬老の日」

長い間、社会のために尽くしてこられた高齢者を敬い、長寿を祝う日です。

本町の最高齢者 ■対象日 平成29年3月31日

男性（100歳）田中 末夫（南界園）

女性（103歳）日高 シズ（南界園）

※敬称略

いつまでも元気に生き生きと

ご本人の都合で写真掲載を辞退した方は名前のみの掲載です。

						
光 季夫 春田	春田 ハル 春田	春田 虎雄 春田	松田 ミツエ 二十番	南 ハツミ 秋佐野	久木原 ナミ 郡原	大久保 陽子 郡原
						
野平 金哉 伏之前	松田 千代子 伏之前	遠藤 アキ 上方	遠藤 リツ 上方	市来崎ミネ子 上方	鯨島 季彦 上方	二川 亨 横町
						
迫田 スギエ 美座	指宿 圭之輔 美座	橋野 シナ子 輪之尾	松尾 利雄 輪之尾	向井 シヅエ 本村	牧瀬 トメ 本村	西橋 ミノ 塩屋

名前のみの掲載

平田 マサ（大平）

日高 ヤス（南界園）

100 歳おめでとうございます。

本町では 100 歳の長寿者が 5 人、101 歳以上が 5 人います。

■対象日 大正 5 年 4 月 1 日から大正 6 年 3 月 31 日

				
隅田 キヨ 横町	野崎 チカ 町山崎	日高 タエ 満足山	濱田 サチエ 新町	田中 末夫 南界園

90 歳おめでとうございます。

本町では 90 歳の長寿者が 49 人（男性 16 人・女性 33 人）います。

■対象日 大正 14 年 10 月 1 日から昭和元年 9 月 30 日

						
山越 フミ 牧川	浦元 寅義 浜津脇	橋野 貞雄 竹之川	吉永 良秀 砂中	日高 秋夫 砂中	中村 リツコ 平鍋	梶原 ミカ 平鍋
						
中之蘭 優 古房	山口 幸子 古房	馬場 之男 中山	原 フサエ 中山	野平 キヨ 中山	久保田 スミ 中山	奥 エミ 池之向
						
宇都 岩重 旭町	四元 ハツエ 町山崎	西田 康雄 竹屋野	中嶋 キミ つまべに苑	浦邊 ミチエ 女洲	西村 茂子 衣之平	美園 イツ子 美座
						
小牧 ツヤ 南界園	熊野 秀志 南界園	濱脇 ヤス 南界園	園中 ミヤ 南界園	塩浦 ナカ 梶潟		

中種子町消防団がダブル優勝 第31回鹿児島県消防操法大会

出場選手（下記写真左から）

	熊野分団	中央分団
監督	黒田 行三	永濱 浩二
指揮者	稲子 勝	鎌田 文広
1番員	園田 不二男	内村 勇希
2番員	中村 真也	葛 勝秀
3番員	山下 大輔	松崎 利彦
4番員		讃岐 豪政
補助員	泊 明広	鎌田 貴大

第31回鹿児島県消防操法大会が、8月26日に日置市の県消防学校であり、中種子町消防団の中央分団がポンプ車の部で3回目、熊野分団が小型ポンプの部で初優勝の栄冠に輝きました。

大会は隔年で行われ、各地区の大会を勝ち上がってきた11分団が集結し、操法訓練の成果を競いました。

10月14日に長野県で行われる、全国消防操法大会（鹿児島県の出場枠がポンプ車の部）に中央分団が鹿児島県の代表として出場します。



熊野分団



中央分団

中種子で農業研修 茨城県立水戸農業高校

茨城県立水戸農業高校2・3年生の16人が8月17～24日の8日間、町内の7軒の農家に宿泊しながら、農業研修を行いました。

今回の研修は、同校畜産科2年生の柏木薫子さんが小学校5、6年生の2年間、「たねがしま留学生」として本町の農業に触れながら、岩岡小学校を卒業したことをきっかけに実現しました。

研修は、畜産、園芸、花き、果樹農家で行われました。

畜産農家では、校区畜産共進会に参加したり牧草の収穫作業や牛への餌やり、園芸農家では安納いもの管理作業、花き農家ではレザーリーフファンズの収穫、果樹農家ではマンゴーの木の管理作業などを行いました。

畜産農家で研修を行った柏木さんは「自然豊かな種子島で有意義な研修ができた。高校卒業後は、大好きな畜産関係の大学に進学したい」と思いを話しました。



マンゴーの木の管理作業



校区畜産共進会に参加

自慢の優良牛を出品 平成 28 年度畜産共進会

熊毛地区畜産共進会

開催日：9月8日

団体の部優勝：中種子町

最優秀賞（順位／名号／出品者／校区（敬称略））

第1部（12カ月齢未満）			
1席	とうこ	高磯 俊二	岩岡
4席	かな	高磯 実雄	岩岡
第2部（12カ月齢～16カ月齢以下）			
2席	むつ	美原 康幸	油久
4席	さきちゃん	永瀆 大作	岩岡
5席	ただ	中崎 優	増田
8席	はるはな	中崎 和行	増田
11席	はな	中崎 和行	増田
13席	ふうか	永瀆 隆志	岩岡
第3部（17カ月齢～23カ月齢以下）			
2席	ともえ	永瀆 隆志	岩岡
3席	あゆみ	山口 次芳	野間
4席	らら	鳥居 幸洋	南界
5席	あんなの3	日高 幹男	野間
6席	よしみ	中崎 優	増田
第4部（1産以上）			
2席	ゆき	中崎 和行	増田

※第3部2席の「ともえ号（永瀆隆志）」は10月1日に開催される鹿児島県畜産共進会に出品されます。

中種子町畜産共進会

開催日：8月29日

団体の部優勝：増田校区

最優秀賞（順位／名号／出品者／校区（敬称略））

第1部（12カ月齢未満）			
1席	とうこ	高磯 俊二	岩岡
2席	かな	高磯 実雄	岩岡
3席	さくら1	鳥居 幸洋	南界
第2部（12カ月齢～16カ月齢以下）			
1席	むつ	美原 康幸	油久
2席	ただ	中崎 優	増田
3席	はな	中崎 和行	増田
4席	むねこ2	美原 康幸	油久
5席	はるはな	中崎 和行	増田
6席	つばさ	高磯 俊二	岩岡
7席	ふうか	永瀆 隆志	岩岡
8席	さきちゃん	永瀆 大作	岩岡
第3部（17カ月齢～23カ月齢以下）			
1席	あゆみ	山口 次芳	野間
2席	ひさゆり	中崎 優	増田
3席	らら	鳥居 幸洋	南界
4席	よしみ	中崎 優	増田
5席	あんなの3	日高 幹男	野間
6席	ともえ	永瀆 隆志	岩岡



中種子町畜産共進会
第3部1席あゆみ号



中種子町畜産共進会
第2部1席むつ号
グランドチャンピオン



1席を表彰する田淵川町長（右）



中種子町畜産共進会
第1部1席とうこ号

鹿児島県優良少年少女団体で表彰

たねっこ合唱隊

たねっこ合唱隊が鹿児島県の優良少年少女団体で表彰され、8月30日に田淵川町長から伝達表彰がありました。

合唱隊は、平成元年5月に発足した文化少年団体で、定期演奏会や、介護施設の慰問、町主催の行事などで歌声を披露しています。現在は、小・中・高校生13人で音楽を愛する心を培い、豊かで人間性にあふれた人格形成を目指して活動しています。



道路愛護で表彰

増田校区と春田自治公民館



増田校区と春田自治公民館が鹿児島県の道路愛護で表彰され、8月31日に熊毛支庁長から伝達表彰があり、表彰状と金一封が贈られました。

両団体はふるさとの道サポーター認定団体（鹿児島県が認定）として、地域住民が協力しあい、道路の清掃や草刈り、植栽などの管理を行い、道路環境の整備と交通安全に大きく貢献しています。

あせび馬酔未会が「掛け時計」、平山時盛さんが「有田焼」を寄贈

8月15日に昭和41・42年生まれの馬酔未会（あせび）（森山豊会長）が成人記念を更新するために、掛け時計を役場に寄贈しました。掛け時計は役場防災センターの外壁に設置されています。

9月1日に平山時盛さん（町山崎）から、有田焼神右衛門窯（三尺大皿）の寄贈がありました。大皿は種子島こりーなどで保管し、各イベント開催時などに展示しますのご鑑賞下さい。



南界小学校がきれいに

建築職人組合中種子支部がボランティア



建築職人組合中種子支部の組合員が、8月7日に南界小学校で校舎補修のボランティア活動を行い、子どもたちの安全・安心を確保した校舎となりました。

この活動は、野間・岩岡・星原・納官小学校に続き今回で5校目となりました。

参加した組合員12人は、倉庫の屋根や壁、柵などの補修と、卒業記念看板の転倒防止補強作業などで汗を流しました。

社会生活基本調査にご回答をお願いします！

◎お問い合わせ先 鹿児島県庁統計課人口労働統計係 ☎099(286)2482 / 役場企画課企画調整係 ☎ ㊟ 1111 内線 259

総務省統計局（鹿児島県）では、社会生活基本調査を実施します。調査の趣旨をご理解いただき、ご回答をお願いいたします。

■調査の目的

国民の生活時間の使い方やさまざまな活動状況を調べ、社会や暮らしのための基礎資料を得るため

■調査日 10月20日（木）現在

■調査方法

調査員が10月上旬から中旬にかけて調査票を配布します。

■回答方法

調査員による回収または、パソコンを使ってインターネット回答

平成28年「秋の全国交通安全運動」を実施します

◎お問い合わせ先 役場総務課消防交通係 ☎ ㊟ 1111 内線 222

■運動期間

9月21日（水）～9月30日（金）

■スローガン

「ルールとマナー 乗せて走ろう 秋の道」

■運動の最重点

子供と高齢者の交通事故防止

■運動の重点

- ・夕暮れ時と夜間の歩行中・自転車乗用中の交通事故防止
- ・後部座席を含めた全ての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底
- ・飲酒運転の根絶



自衛官候補生を募集しています

◎お問い合わせ先 自衛隊鹿児島地方協力本部 ☎099(253)8920 / 役場総務課消防交通係 ☎ ㊟ 1111 内線 222

自衛官候補生とは？

採用されると約3カ月の訓練の後、「2等陸・海・空士（任期制自衛官）」に任命されます。この訓練機関の身分を「自衛官候補生」と呼びます。

陸は1年9カ月、海・空は2年9カ月の任期制隊員。継続任用も可能で、2任期目以降は、2年の任期になります。

選抜試験に合格すれば、非任期制（定年制）の「曹」へ進むことも出来ます。

任期制自衛官の魅力は？

任期（勤務期間）を定めた採用制度のため、任期満了後に、自衛官として任期を継続するか、就職の援助を受けて民間へ就職するか、自分の希望に合わせたキャリアアップの方法を選択できます。

■応募資格

採用予定月の1日現在で18歳以上27歳未満の日本国籍を有している健全な者
※受付期間、試験日など詳細は、自衛隊鹿児島地方協力本部へお問い合わせ下さい。

10 月は「土地月間」一定規模以上の土地取引には届け出が必要です

◎お問い合わせ先 役場企画課地域振興係 ☎ ㊟ 1111 内線 210

土地は、限られた貴重な資源であり、豊かな暮らしのためにも有効利用を図ることが大切です。

このため、毎年 10 月を「土地月間」、10 月 1 日を「土地の日」と定め、皆さまのご理解とご協力をお願いしています。

一定規模以上の土地取引の場合、契約締結日から 2 週間以内に国土利用計画法に基づく届け出が必要です。

また、届け出をしなかったり、偽りの届け出をすると罰則が科せられることがあります。

■届出者 土地権者（売買の場合は買主）

■取引の規模（面積要件）

①都市計画区域 5,000㎡以上

②都市計画区域以外の区域 10,000㎡以上

■届出先 役場企画課

10 月 1 日は「浄化槽の日」です

◎お問い合わせ先 役場福祉環境課環境衛生係 ☎ ㊟ 1111 内線 201

浄化槽の日とは？

浄化槽の普及促進及び浄化槽法の周知徹底を通じて、生活環境の保全及び公衆衛生の向上を図るとともに公共用水域の水質保全に資することを目的とした記念日です。

町では、合併処理浄化槽を設置された方（個人）及び単独処理浄化槽から合併処理浄化槽に変更された方に補助をしています。

合併処理浄化槽って何？

家庭から排出される生活雑排水（お風呂・台所・トイレの水）を、一緒にきれいな水に処理するための装置です。

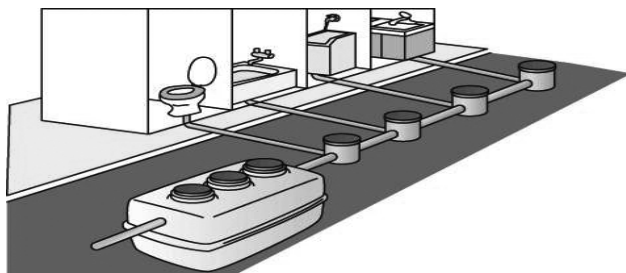
浄化槽を設置された方には、浄化槽法により、次の検査を受けていただきます。

●清掃（毎年 1 回）

●水質検査（浄化槽設置後 3 カ月から 5 カ月後に実施）

●定期検査（毎年 1 回）

通知が届きましたら、必ず受けていただきますようお願いします。



子ども・若者の自立支援巡回相談会を開催します

◎お問い合わせ先 かごしま子ども・若者総合支援センター ☎099(257)8230 / 役場福祉環境課福祉係 ☎ ㊟ 1111 内線 261

不登校、ひきこもり、ニート、フリーターなど、子ども・若者やその保護者が抱えるさまざまな悩みや問題について相談をお受けします。

相談内容等の秘密は厳守されますので、お気軽にご利用ください。

■日時 10 月 18 日（火）

午後 1 時～午後 5 時 10 分まで

■場所 西之表市勤労青少年ホーム

■相談料 無料

■相談方法 要予約

■申込期限 10 月 11 日（火）

■申込先

かごしま子ども・若者総合支援センター

☎099(257)8230

平成 29 年度「多面的機能支払交付金制度」について

◎お問い合わせ先 役場農地整備課管理係 ☎ ②7 1111 内線 284

■多面的機能支払交付金制度とは？

農業・農村地域は国土の保全、自然環境の保全、良好な景観の形成など、多面的な機能を持っています。

しかし、近年は農村地域の過疎化や高齢化により、集落活動が低下し、地域の共同活動によって支えられている多面的機能の発揮に支障が生じつつあります。共同活動の困難化に伴い、農用地や水路、農道などの維持管理が難しい状況です。

この制度は、交付金を活用して農村の風景や貴重な地域資源を守るために、地域の活動を支援する制度です。

■交付金の内容

①農地維持支払交付金

農業者などによる組織が取り組む水路の泥上げや農道の路面維持など、地域資源の基礎的保全活動、農村の構造変化に対応した体制の拡充・強化

など、多面的機能を支える共同活動を支援します。

②資源向上支払交付金

地域住民を含む組織が取り組む水路、農道などの軽微な補修や植栽による景観形成など、農村環境の良好な保全を始めとする地域資源の質的向上を図る共同活動、施設の長寿命化のための活動を支援します。

■事業実施期間 5 年間

■支援の対象となる組織

①農業者のみで構成される組織

②農業者とその他の者（集落など）で構成される活動組織

※新規で取り組みを検討している集落などは、10月20日（木）までに農地整備課管理係までお問い合わせ下さい。

集落ぐるみで鳥獣を寄せ付けない取り組みを実践しましょう！

◎お問い合わせ先 役場農林水産課林務水産係 ☎ ②7 1111 内線 224

知らず知らずのうちに農地や集落が獣のえさ場になっていませんか。

～秋から冬場にかけての取組が重要です～

■農地や集落内の「獣のえさ場」をなくす

○収穫残さを放置しない。

○放任果樹は剪定するか除去する。

○冬季のえさ場をなくす。

水田では、収穫後に伸びた稲の葉やレンゲを獣が食べられないようにする。

収穫後も電気柵等を適切に設置し、農地への侵入を防止する。

獣が、えさ場と認識すると、翌春の植付後から被害が発生・拡大します。

○畦畔や法面では、青草を出さない。

法面での草刈りは9月頃までに終わらせる。（冬季は枯草の状態とする。10月以降の草刈りは、冬場に餌となる青草を出すことになる。）

野山に餌が少なくなる冬季は、鳥獣を寄せ付けないチャンス。

■農地周辺や集落内の「獣の隠れ場所」をなくす

○集落内のすみかや潜み場をなくす（耕作放棄地、茂み、ヤブ等の解消）。

○集落内の見通しを良くする（緩衝帯の設置、枝打ち等）。

■住民が協力して獣を追い払い「獣の人慣れ」を防ぐ

○獣の姿を見たら、みんなで協力してロケット花火などで追い払う。

○放任された果樹や収穫残さを餌にしている獣も見逃さず追い払う。

■獣のえさ場や隠れ場所がないか、柵が破れていないか等の「環境点検」を実施する

○集落内や農地に「えさ場（放任果樹、野菜くずの放置等）」はないか。

○集落内や農地周辺に獣のすみか（ヤブ、けものみち）はないか。

○侵入防止柵の設置場所と管理状況は適切か。破られていないか。

10月は「かごしま健康イエローカードキャンペーン」強化月間です

◎お問い合わせ先 中種子町保健センター ☎ ②⑦ 1133

平成 28 年度 啓発用共通キャッチフレーズ

「脳卒中警報」発令中！

～鹿児島県の脳卒中死亡率は全国平均の 1.5 倍です～

「かごしま健康イエローカードキャンペーン」とは、生活習慣病予防の基本的な知識等を広め、健康意識の向上による生活習慣の改善を呼びかける普及啓発活動です。

鹿児島県は、生活習慣病の中でも「脳卒中」による死亡率が全国平均の 1.5 倍と高くなっています。「脳卒中」は要介護や寝たきりの状態になる最大の原因です。毎日の健康的な生活の積み重ねで、生活習慣病である「脳卒中」を予防して、健康寿命をのばしましょう。

また、年に一度は健診を受診し、自分の健康状態をチェックしましょう。



10月は「鹿児島県ピンクリボン月間」です

◎お問い合わせ先 中種子町保健センター ☎ ②⑦ 1133

平成 28 年度スローガン

あなたの笑顔を守りたい

～マンモグラフィ検診で乳がんの早期発見を～

「ピンクリボン」は、乳がんの早期発見・早期治療の重要性を伝えるシンボルマークとして世界中で使われています。

鹿児島県でも、乳がんによる死亡ゼロを目指して、毎年 10 月を「鹿児島県ピンクリボン月間」と定め、啓発活動を実施しています。

乳がんは、乳房にある乳腺にできる悪性腫瘍です。日本人女性の 12 人に 1 人が罹患しており、女性の壮年期（30～64 歳）のがん死亡原因の第 1 位になっています。

しかし、乳がんは早期に発見して適切な治療を受ければ、より高い確率で治すことができるがんです。早期発見のために、定期的な乳がん検診と、月に 1 回のセルフチェック（自己検診）をおすすめします。



季節性インフルエンザの予防接種について

◎お問い合わせ先 中種子町保健センター ☎ ㉔ 1133 / 種子島公立種子島病院 ☎ ㉔ 1230

季節性インフルエンザの予防接種を実施します。接種から抵抗力がつくまでに2週間程度かかりますので、インフルエンザが流行する前の12月中旬までの接種をおすすめします。

■対象者

- ① 65 歳以上の方
- ② 60 歳以上 65 歳未満の方で、心臓、肝臓もしくは呼吸器、ヒト免疫不全ウイルスによる免疫機能に障害のある方

■実施期間

10月11日(火)～12月28日(水)

■費用

●町の助成金は2,000円(実施期間中1回)

- ①町の助成は期間内のみ
- ②差額は自己負担
- ③生活保護受給者は無料

■実施場所

医療機関(できる限り町内医療機関か公立種子島病院での接種をお願いします)

※接種される際は、医療機関に確認してください。

種子島公立病院での予防接種実施について

■実施期間

65 歳以上と補助対象者 10月11日(火)～
一般の方 11月1日(火)～

■受付時間

10月11日(火)～12月14日(水)は
午前7時～午後4時まで

12月15日(木)～12月28日(水)は
午前7時～午後2時まで

※午前中の接種を希望される方は、午前11時までに受付をお願いします。

季節性インフルエンザの感染予防に心がけましょう

- 手洗い、うがい
- 不織布製のマスクの着用
- 栄養バランスの良い食事を
- 部屋の湿度を50～60%に保つ

B型肝炎の予防接種が定期接種になりました

◎お問い合わせ先 中種子町保健センター ☎ ㉔ 1133

平成28年10月から、B型肝炎予防接種(小児用)が定期化となります。

■対象者

生後、2カ月～12カ月の乳児で、対象の方には別途通知します。詳しくは通知書をご覧ください。※平成28年4月1日以降に生まれた乳児が対象です。過去に1回でもB型肝炎ワクチンを受けた方は対象外となります。

■接種回数 3回

B型肝炎とは? B型肝炎ワクチンとは?

B型肝炎は、B型肝炎ウイルスの感染による肝臓の病気です。

B型肝炎ウイルスへの感染は、一過性の感染で

終わる場合と、そのまま感染している状態が続いてしまう場合(この場合キャリアといいます)があります。キャリアになると慢性肝炎になることがあり、そのうち一部の人では肝硬変や肝がんなど命に関わる病気を引き起こすこともあります。

ワクチンを接種することで、体の中にB型肝炎ウイルスへの抵抗力(免疫)ができます。

免疫ができることで、一過性の肝炎を予防できるだけでなく、キャリアになることを予防でき、まわりの人への感染も防ぐことができます。



種子島空港「空の日 2016」イベントのお知らせ

◎お問い合わせ先 種子島空港「空の日」「空の旬間」実行委員会（種子島空港管理事務所）☎ ⑦ 5111

種子島空港では 10 月 15 日（土）に「空の日」のイベントを開催します。

滑走路のウォーキングなど、様々な企画を予定していますので、ぜひ空港にお立ち寄り下さい。皆さんの、ご来場をお待ちしています。

■日時 10 月 15 日（土）午前 9 時～午後 5 時

■場所 種子島空港

■主なイベント内容

パイロット・C A 制服試着&記念写真撮影
空港エプロン・滑走路を歩こう

島内幼稚園児絵画展

ペーパークラフト飛行機づくり

空の市場（野菜・苗・カレー・ワタアメなど）

※詳しくは、別途配布されるチラシをご覧ください。



「第 2 回種子島 ALOHA フェスティバル」イベントのお知らせ

◎お問い合わせ先 種子島 ALOHA フェスティバル実行委員会（役場企画課地域振興係）☎ ⑦ 1111 内線 231

島内外のダンサーが出演する「第 2 回種子島 ALOHA フェスティバル」を開催します。

皆さんの、ご来場をお待ちしています。

■期間 10 月 28 日（金）～ 10 月 30 日（日）

■主なイベント内容

● 10 月 28 日（金）午後 6 時～午後 9 時

商店街にぎわい祭り（街角フラ）

場所：旭町通り商店街

● 10 月 29 日（土）午前 11 時～午後 4 時

エキシビション（発表会）

場所：種子島こりーな

※詳しくは、後日配布されるチラシをご覧ください。



太陽の里流水プールの利用状況について

◎お問い合わせ先 公共施設管理公社 ☎ ⑦ 3800

入場者数 13,908 人（過去最高、1 日平均 339 人）

■内訳 大人 4,564 人、高校生 432 人、小・中学生 6,098 人、幼児 2,521 人、乳児・その他 293 人

■地域別利用割合 中種子町 34.1%、西之表市・南種子町 40.7%、島外 25.2%

■7 月 21 日から 8 月 31 日までの 41 日間営業



行政相談所を開設します

◎お問い合わせ先 役場総務課行政係 ☎ ㊟ 1111 内線 211 / 行政相談委員：玉城孝一さん ☎ ㊟ 2114

行政に関する無料相談所を開設します。

■日時 10月18日(火) 午前10時～正午

■場所 中央公民館和室

本町では行政相談員の玉城孝一さん(竹屋野)が、地域の身近な相談相手として行政の仕事に対する手続きや疑問などの相談に応じます。

相談は無料で秘密は守られます。お困りの方はご相談ください。

平成28年度行政相談週間

10月17日(月)～10月23日(日)



宝くじコミュニティ助成事業で備品整備

◎お問い合わせ先 役場企画課企画調整係 ☎ ㊟ 1111 内線 259

古房自治公民館では、伝統芸能の保存継承、地域住民の交流活動、健康増進、親睦と融和を図り地域の活性化を目的に音響機器やグラウンドゴルフ用具などを整備しました。

星原地区公民館では、「星原ふるさと夏祭り」における地域住民と地域外の住民、出郷者の交流や地域活性化を目的に音響機器を整備しました。



古房自治公民館 音響機器



星原地区公民館 音響機器



古房自治公民館 グラウンドゴルフ用具



「星原の夏祭り」で音響機器が活躍

第 49 回町民体育祭

期日 10月9日(日)(予備日10月10日(月))

場所 太陽の里陸上競技場

時間 開会式：9時／競技開始：10時



(平成28年度種子島こりーな自主文化事業) 第8回ふるさとの風景画作品展

皆さんの描いた美しい種子島の風景画や写真の作品を展示しています。

- テーマ 自然や風景、学校、まちの様子など
- 日時 10月15日(土)～10月23日(日)
- 場所 種子島こりーな



第7回ふるさとの風景画
一般の部：日高部賞
折戸学さんの作品
「坂井神社の榕の木」

図書だより

83冊(一般書42冊、児童書41冊)の新刊が入りました!!

- 地球の歩き方 JAPAN 種子島
(著者：地球の歩き方編集室)
- テーピングの新しい教科書
(著者：石山修盟)
- 羊と鋼の森
(著者：宮下奈都)
- このあとどうしちゃう
(著者：ヨシタケシンスケ)
- 小学生のボクは、鬼のようなお母さんにナスビを売られました
(著者：原田剛)
- 調べてみよう、書いてみよう
(著者：最相葉月)

など



新刊の検索は中種子町図書室のホームページで (<http://www.nakatane-library.jp/>)

『つまべに 詠草』



早場米機械一台で収穫す大勢の稲刈り唄ふ真夏日

上方 古市 克人

いつからか禿も白髪も気にならぬ同窓会は満面の笑み

西之山 仲座 健次

甘酒に氷浮かべて午後三時生姜のかをりや梅雨も明けたり

女洲 中村 寿子

法師蟬猛暑過ぎ去り鳴く声の夕べの涼しさどこか寂しげ

旭町 村尾 祥子

捨れられず夫に羽織らすアロハシャツグラウンドゴルフで一際目立つ

上方 梶原 温恵

夏バテで食欲もなし意欲なし涼風の秋はいまだ遠きに

満足山 鮫島ヨシエ

赤く咲くハイビスカスにつまべに蝶が仕合せもとめて舞を披露す

原之里 野田 健

初盆に好みし品にて膳組めど母の姿は遠く遙けし

旭町 八汐 眞弓

若き母泣きじやくる子の両手とり謝ろうねと自分も泣いて

旭町 白木 民子

桜島今日も噴煙上げながら男気見せて灰降らしける

伏之前 牧瀬せい子

悔しさのにじむ樋口の銀メダル二十歳の貌に喝采おくる

原尾 都 樹実生

毎日を暑さに耐ゆる日々なれば今日の体操正に生きいきり

田島 鎌田 スエ

資料館だより (449号)

種子島の自然(その2)

種子島の地質

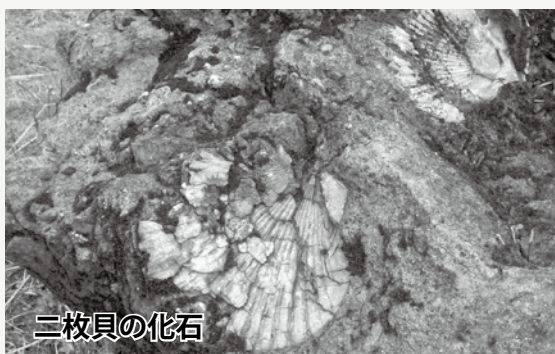
種子島の基盤岩は、泥岩や砂岩などが積み重なった古第三系熊毛層群で、島のほぼ全域に分布しています。この基盤岩を新第三系の茎永層群が不整合に覆っています。第四紀の堆積物は、更新統の増田層、長谷層、竹之川層、火山層そして新・旧砂丘砂層や河川堆積物などの沖積層が分布しています。

伴って陸側に押しつけられてきたものです。このような地層を付加体といいます。熊毛層群は付加体であるため、褶曲や断層が多く非常に乱れた断層です。

種子島の化石

種子島の新第三系の茎永層群や増田層には多くの化石が含まれています。特に西之表市住吉形之山(増田層形之山部層)では、産出した魚の化石の一種がタネガシマニシンの名で報告されました。その後の大規模な発掘調査でゾウやシカ、エビ、カニ、二枚貝、巻貝など多くの化石が見つかり、「形之山化石群」として注目されています。そのほかにも、中種子町指定文化財の平鍋の化石や県指定文化財の河内の貝化石層(南種子町)、南種子町指定文化財の田代化石など化石

の宝庫となっています。



二枚貝の化石



平鍋の化石

胸部X線検査は、健康診断や肺がん検診、一般診療（病院受診）などX線検査で、よく行われる検査方法です。

人体を通り抜けたX線は、肺や骨など器官や部位によってX線の透過量が違います。この違いを画面に写すと濃淡がで、体内の様子を知ることができます。

胸部レントゲン写真一枚で、様々な情報を得ることができます。

- ① 肺の内部の病変
肺がん、肺結核など
- ② 気道とその周辺の病変
肺炎腫など
- ③ 胸膜の病変
胸膜炎、気胸など
- ④ 心臓の病変
心肥大、大動脈瘤など
- ⑤ 奇形、変形、骨折
漏斗胸、肋骨骨折など



■吸気時

検査の方法は立って、前胸部を撮影台に付けて最大吸気時（いっぱい息を吸った状態）で息を止めて撮影します。肺が一番膨らんだ状態で、動きによるぼけのない鮮明な写真を撮ります。

肺炎や肺がんなどの異常は、白い影として映り、気胸、肺炎腫などは空気が多くなるので黒く映ります。心臓の大きさは心胸比として計測します。胸郭（胸）で最も幅の広い部分の長さ、心陰影（心臓）の最も幅のある部分の長さの比で、心臓の拡大の程度を知ることができます。



■呼気時

同一人物ですが、肺の縦の長さの違いがわかるとおもいます。立てない時は、椅子や車イスに座ったり、寝た状態で撮影します。心臓や骨など重なりを防ぐために、側面や斜めにして撮ることもあります。病気によって吸った時と吐いた時の二枚撮ることもあります。

放射線（X線）を使用して撮影するので、妊娠中や妊娠の可能性がある方は、医師や放射線技師に相談してください。

食生活改善推進員コーナー 「青野菜の焼き菓子」をご紹介します!!

毎年10月は「かごしま健康イエローカードキャンペーン強化月間」です。

また、ホネの「ホ」は「十」と「八」に分けることができ、体育の日に近いことから、10月8日は「骨と関節の日」と日本整形外科学会が定めています。

骨といえば「カルシウム」です。減塩で高血圧予防になり、カルシウムも摂れる「乳和食」のお菓子をご紹介します。

料理方法

- ① 小松菜は茹でて、みじんにして水気を切る。
 - ② ホットケーキミックス、卵、牛乳を混ぜ合わせ①とよく混ぜる。
 - ③ フライパンに油を薄く敷き、②を流し入れ弱火でふたをして約10分、裏返して約8分焼く。
- ※小松菜以外の青野菜も使えます。
- (注) フライパンを、はじめに熱し過ぎると焦げます。



野菜の焼き菓子（1枚分）

小松菜	200g	ホットケーキミックス	200g
牛乳	100cc	卵	2個

1/8 枚分（エネルギー 122kcal たんぱく質 4.2g 脂質 2.9g カルシウム 88mg 食塩 0.3g）

地域包括支援センターだより

◎お問い合わせ先

☎ ②⑦ 1223

認知症サポーター養成講座を開催しました！

「認知症サポーター」とは、なにか特別な事をする人ではなく、認知症について正しく理解し、認知症の方や家族を温かく見守る応援者です。サポーターの証にオレンジリングが渡されます。



○認知症は誰にでも起こることだから、変だと思わないでちゃんと気持ちをわかってあげるようにしたい。

○もし、身近な人が認知症になっても、受け入れるようにしたい。

○みんなに認知症サポーター養成講座があることを教える。

○認知症を正しく理解して、認知症の人に寄り添えるようにする。

○優しく接し、相手の気持ちを考えたい。

○これから手助けが、できればいいなと思う。

○相手の気持ちに寄り添い、支援していきたい。

あなたも認知症サポーターになりませんか

出前講座にて、認知症に関する基本的なことを学ぶことができます。時間は約90分で、費用は無料です。

興味のある方は、概ね5人以上のグループで、開催希望日の20日前までに中種子町地域包括支援センターにお申し込み下さい。

宇宙センターだより

宇宙科学技術館 ☎ ②⑥ 9244

(<http://www.jaxa.jp/>)

H-IIAロケット

31号機打ち上げ決定！



H-IIAロケット31号機による、静止気象衛星「ひまわり9号」(Himawari-9)の打ち上げが決まりました。

■打ち上げ予定日

平成28年11月1日(火)

■打ち上げ予定時刻

※15時20分～18時18分

(日本標準時)

※打ち上げ予備期間の打ち上げ予定時間帯は、15時20分～18時40分の間で打ち上げ日毎に設定します。

■打ち上げ予備期間

平成28年11月2日(水)～

12月31日(土)

■打ち上げ後の白色粉の降下について

ロケット打ち上げ後に白色粉の降下が予想される場合は、町の防災行政無線(打ち上げ日の前日及び当日)にてお知らせします。白色粉そのものは無害です。できる限り、車は車庫に入れ、洗濯物は屋内に干して頂きますようお願いいたします。また、車や洗濯物

等に付着しても水で洗い流して頂ければ問題ありません。皆さまにはご迷惑お掛けしますが、ご理解ご協力をよろしくお願いします。

静止気象衛星「ひまわり9号」

気象衛星「ひまわり9号」は、2014年に打ち上げられ、毎日の天気予報でおなじみとなっている「ひまわり8号」の同型機です。「ひまわり9号」は、2022年までは「ひまわり8号」のバックアップを務め、その後は8号と交代して観測を行います。

ひまわり8号・9号は衛星から見える範囲の観測を10分で行うことができると同時に、特定の領域を高頻度に観測することが可能です。また、台風や集中豪雨をもたらす雲等の移動・発達を詳細に把握することができると、世界最先端の観測能力を持つっており、観測したデータは日本だけでなく、アジア太平洋諸国・地域の気象機関に提供され、現地での気象予報にも役立てられています。

●寄附のお礼

亡くなられた方々のご家族から、社会福祉協議会へ金一封が寄せられました。これらの善意に感謝するとともに、謹んで故人のご冥福をお祈り申し上げます。(敬称略)

今門二九子(中之町) 松岡 明 (坂 元)
鎌田平一郎(竹屋野) 濱脇 則雄(下 田)

赤い羽根共同募金運動のお願い

10月1日から全国一斉に共同募金運動が始まり、12月には歳末助け合い募金が行われます。ご寄附いただいた募金は、県内や町内の社会福祉活動の支えとなり、みんなで助け合う住みよい地域づくりや誰もが安心して暮らせるまちづくりに役立てられます。皆さまのあたたかい気持ちをお寄せくださいますようよろしくお願いします。

◎お問い合わせ先

中種子町共同募金委員会 ☎ ㊟ 1845

暮らしのうごき

人口の動き

総人口	8,258人(-16)	出生	4人
男 性	3,920人(-5)	死亡	10人
女 性	4,338人(-11)	転入	18人
世帯数	4,342戸(-6)	転出	28人

※()は前月との比較(8月末現在)

火事・救急

火事・救急(町内) 8月中

火 事	1件	うち建物	1件
救 急	40件	うち急病	26件

交通事故

交通事故	町内	島内
発生件数	12件(+6)	30件(+5)
死 者 数	0件(-1)	0件(-1)
負傷者数	13件(+8)	35件(+11)

※平成28年8月、()は前年同時期比較

戸籍の窓

平成28年8月受付分

(承諾書をいただいた方のみ掲載)



こんにちは赤ちゃん

男の子 名前 両親 集落

7/28 末吉 晃史朗^{こうしろう} 雄二・五月 伏之前

7/31 福留 琉偉^{るい} 光広・暁子 旭 町

女の子 名前 両親 集落

8/9 吉田 光希^{みつぎ} 弁慶・真奈美 浜津脇

8/9 坊野 夏子^{なつこ} 直人・栄枝 栄 町



おくやみ申しあげます

名前 集落 年齢

8/2 古賀 照子 竹之川 70歳

8/6 横濱 久江 向井町 85歳

8/7 岩崎 ハツ子 池之向 92歳

8/10 鎌田 キヨ 南界園 98歳

8/12 今門 輝義 中之町 85歳

8/13 松岡 サト 坂 元 101歳

8/18 石堂 伊津子 上 方 79歳

8/20 小野 榮一 郡 原 95歳

8/20 古市 朴 満足山 87歳

8/29 濱脇 イツ子 下 田 78歳

「種子島の風景・癒しの島」フォトコンテスト

種子島の文化や産業、風景、観光地など「種子島の魅力」が伝わる写真を募集します。

■テーマ 種子島の魅力

■写真 印画紙・単体写真(4つ切りサイズ)
自作品で未発表のもの

■募集締切 11月14日(月)

■表彰 最優秀賞など(賞状、賞金)

※詳しくは種子島観光協会のホームページ(<http://tanekan.jp>)をご覧ください。

◎お問い合わせ先

種子島観光協会 ☎ ㊟ 0111

「なかなねお知らせ版」 10月1日～31日

保健センター すこやかカレンダー

日	行 事
6 (木)	ぽかぽか教室 13:00～
7 (金)	母子手帳交付 13:00～
15 (土)	おやこ食育教室 9:00～ 対象:岩岡小学校
16 (日)	おやこ食育教室 9:00～ 対象:増田小学校
20 (木)	乳幼児健診
21 (金)	母子手帳交付 13:00～
26 (水)	マタニティー教室 お産・母乳 13:00～ 種子島産婦人科医院 栄養 18:00～ 保健センター

乳幼児健診 10月20日 (木)

※保健センターで実施

対象者	受付時間	生年月日
3～5カ月児	9:00～ 9:15	H28. 5.18 ～ H28. 7.19
もうすぐ1歳児	10:00～10:15	H27.10.21 ～ H27.11.17
3 歳 児	12:45～13:00	H25. 7.21 ～ H25.10.19

予防接種

※接種場所は各医療機関となります。

接種種類	接種期間	接種可能対象者
四種混合	9月26日～10月 1日	生後3カ月～90カ月
M R 混合1期	10月 3日～10月 8日	生後12カ月～24カ月
M R 混合2期		H22.4.2～H23.4.1
二種混合	10月11日～10月15日	H16.4.2～H17.4.1
日本脳炎	10月17日～10月22日	1期 H23.4.2～H25.4.1
		2期 H18.4.2～H19.4.1
B C G	10月24日～10月29日	生後3カ月～12カ月
四種混合	10月31日～11月 5日	生後3カ月～90カ月
B型肝炎	10月 1日～ 3月31日	生後3カ月～12カ月
インフル エ ン ザ	10月11日～12月28日	65歳以上
成人用 肺炎球菌	4月 1日～ 3月31日	対象者には通知

包括支援センター 介護予防事業

いきいき運動教室

毎週火曜日 9:00～ 中央体育館

いきいき健康体操教室

毎週水曜日 9:30～ 中央体育館

行事・イベントなど

日	行 事
9 (日)	第49回町民体育祭【陸上競技場】
13 (木)	第48回町小学校陸上記録会【陸上競技場】
15 (土)	「空の日」イベント【種子島空港】
28 (金) ～30 (日)	第2回種子島ALOHAFESTIVAL
29 (土)	第2回種子島地区スポーツ少年団競技別 交歓大会【南種子町】
30 (日)	第34回町相撲大会【町営相撲場】

公立種子島病院

眼科、耳鼻咽喉科を除く外来診療は午後から休診します。

各科	診察日
眼 科	3 (月)、4 (火)、24 (月)、25 (火)
耳鼻咽 喉 科	6 (木)、20 (木)
整 形 外 科	毎週火曜日の午前中

休日在宅医当番表

日	病院・医院名	
2 (日)	田上診療所	☎ ㊴ 0325
9 (日)	種子島医療センター	☎ ㊴ 0960
16 (日)	公立種子島病院	☎ ㊴ 1230
23 (日)	中目医院	☎ ㊴ 0350
30 (日)	中種子クリニック	☎ ㊴ 3222

子育て支援センターおひさま (保育所内)

※未就園児対象 全て 10:00～11:30

日	行 事	場 所
4 (火)	赤ちゃん教室(1歳未満) 運動遊び	種子島中央武道館 剣道場
14 (金)	幼児学級合同(1～4歳児) ミニ運動会	種子島中央武道館 剣道場
28 (金)	赤ちゃん教室・幼児学級合同 秋の遠足	中央公園地

中央保育所園庭開放日

第2・第4月曜日 10:00～11:30

※変更になる場合があります。
あらかじめご了承ください。

おかげさまで17周年
ご愛顧に感謝します

パワーアップ

キャンペーン

全身脱毛スピードアップ

ムダ毛処理したい
と思ったら

今すぐ電話予約
0997-24-3465

わが若くなる
顔のたるみ
リフトアップ

最新鋭マシンで
スッキリ 大好評

ココロとカラダが若返る
健美サロン華子ステーション
お問合せ0997-24-3465
西之表体育館ウラ

HANAKO STATION

Enjoy Car Life
JOYCARL

ジョイカルなら まずは新車半額

SUZUKI CARRY

ジョイカルの新車取り扱い
全メーカー・全車種問わず
全ての新車が対象です。

お気軽にご相談下さい！

ジョイカル 種子島店

(有) 牧瀬自動車

TEL.0997-27-0344

鹿児島県熊毛郡種子町野間4193

TANE YAKU Jet foil
Tappy & ROCKET

冬ダイヤ

平成28年9月20日～平成28年11月30日

種子島→鹿児島		鹿児島→種子島	
7:00	8:35	7:30	9:05
8:00	9:35	7:45 指宿宮之浦	10:50
9:20 宮之浦	12:35	10:00	11:35
11:05	12:45	13:00	14:35
15:00 指宿	16:55	15:00	16:35
16:45	18:20	16:00	17:35

種子島→屋久島		屋久島→種子島	
9:20	10:10	* 7:00	7:50
*11:50	12:45	10:00	10:50
*16:40	17:30	15:40	16:30

※安房発着

種子島→指宿		指宿→種子島	
15:00	16:05	8:30 宮之浦	10:50

種子屋久高速船株式会社

西之表営業所 0997-22-1224 / 6時～17時30分
中種子窓口 0997-27-3663 / 9時～17時※
※日・祝日は休み

島の四季彩

パイナップル (パイナップル科)

【原産地】栽培種の起源種は南米中央部
付近と推定

【栽培適地】日当たりがよく、冬季温暖
で、風害がない、排水良好な酸性土壌

島内でも、まれに露
地栽培されたものが市
場に出ることがありま
す。パイナップルとい
う名は果実の形が松毬
に似て、味がリンゴに
似ていることによりま
す。



野生種は知られておらず、ヨーロッ
パ人がアメリカ大陸に到達した時には
熱帯・亜熱帯で広く栽培されていたと
いうことです。生果実には蛋白分解酵
素プロメラインが含まれており、ステ
ーキの付け合せやデザートに使用され
るのも単なる飾りというわけではあり
ません。葉の繊維は丈夫で、ロープや
糸、紙の原料となり、フィリピンでは
礼服を仕立てています。繁殖は果実の
頂部の冠芽や株に生ずる芽を暖かい季
節に挿すことで容易にできます。条件
がよければ、苗を植え付け、約2年で
結実します。写真は牧川での露地栽培
(10月)の様子です。

【写真・資料提供】

香月茂樹さん (元薬草試験場長)

葬儀用生花 もち米買います 法事用菓子

花とお菓子の利便

お電話ください。
電話一本で島内配達

ご注文
電話番号 27-2156 / 27-0064

野間11296-1(高峯) 渡辺 勉・貞子
〈渡辺パン〉 年中無休

- ソーダ菓子 2,500円(1箱36個入)
- かるかん 3,500円(1箱27個入)
- 法事のもち、落成もち、その他
各種もちご注文承ります。

とり 西年生まれの方集まれ！

2017年広報なかつたね1月号
に西年生まれの方の写真を掲載
します。掲載ご希望の方はご連
絡ください(対象の小学生は、
後日学校の方へ撮影に行きま
す)。年々広報紙への写真掲載を
希望する方が少なく掲載に困っ
ています。ご協力をお願いします。

各手続き相談下さい

土地・建物の移転登記

(相続・贈与・売買等)

会社の登記

(設立・役員変更等)

裁判手続書類作成

(調停申立・訴訟・債務整理等)

※各手続きの費用については、
見積りいたしますので、
お気軽にご相談下さい

司法書士・行政書士
立石事務所
TEL 27-3463

■対象者 町内に住所を有する
西年生まれの方

■申込期限 11月30日(水)

◎お問い合わせ先

役場企画課広報係

☎ 27 1111 内線 303

